

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015	
Klasifikace výrobku					Type BE
Energetická účinnost (η_{nom})					78,7 %
Index energetické účinnosti					104,1
Energetický štítek					A
Palivo					Kusové dřevo
Doporučená délka paliva					180-250 mm
Průměrná spotřeba paliva					1,8 kg/h
Povolená dávka paliva					2,3 kg/h
Interval dodávky paliva					1 hodina
Množství spalovacího vzduchu					22,8 m ³ /h
Jmenovitý výkon (P_{nom})					6,0 kW
Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (P_{Wnom})					--- kW
Maximální provozní přetlak (p_w)					--- bar
Hmotnostní průtok suchých spalin pro výpočet spalinových cest					6,7 g/s
Teplota spalin při jmenovitém tepelném výkonu (T_{nom})					262 °C
Průměrná teplota spalin za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu					303 °C
Provozní tah (p_{nom})					12 Pa
Teplotní třída komína					T400
Připojení na společný komín					Ano
Ukládání paliva do prostoru dřevníku					Ano
Maximální oteplení dřeva ve dřevníku					17 °C
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})					34 mg/Nm ³
Emise spalin (CO ve spalinách při O ₂ = 13 %) (CO_{nom})					0,0578 % 723 mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})					27 mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})					81 mg/Nm ³
Automatická regulace hoření					---
Spotřeba elektrické energie (W)					--- W
Stálá ztráta vzduchu (V_n)					--- m ³ /h
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (CON)					INT

Základní technické údaje

Rozměry Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	1405 471 431	mm
Rozměry spalovací komory Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	398 336 324	mm
Rozměry dveří topeniště Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	--- --- ---	mm
Výška osy zadního (bočního) vývodu	921/1194	mm
Objem teplovodního výměníku	---	l
Průměr kouřovodu	150	mm
Průměr kouřového hrdla (D_{out})	150	mm
Průměr centrálního přívodu vzduchu	125	mm
Hmotnost	135	kg
Plocha vstupní větrací mřížky	---	cm ²
Plocha výstupní větrací mřížky	---	cm ²

Vzdálenost od hořlavých materiálů

s neizolovaným kouřovodem (uvedeno na výrobním štítku)

Poznámka

Zadní (d_R)		150	mm
Čelní (d_P)		1100	mm
Čelní k podlaze (d_F)	**	480	mm
Boční (d_S)		550	mm
Boční se sklem (d_{S1})		550	mm
Boční – výklenek (d_{S2})		550	mm
Boční – umístění 45° (d_{S3})		200	mm
Boční záření (d_L)		0	mm
Od podlahy (d_B)		10	mm
Od stropu (d_C)		750	mm

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem *

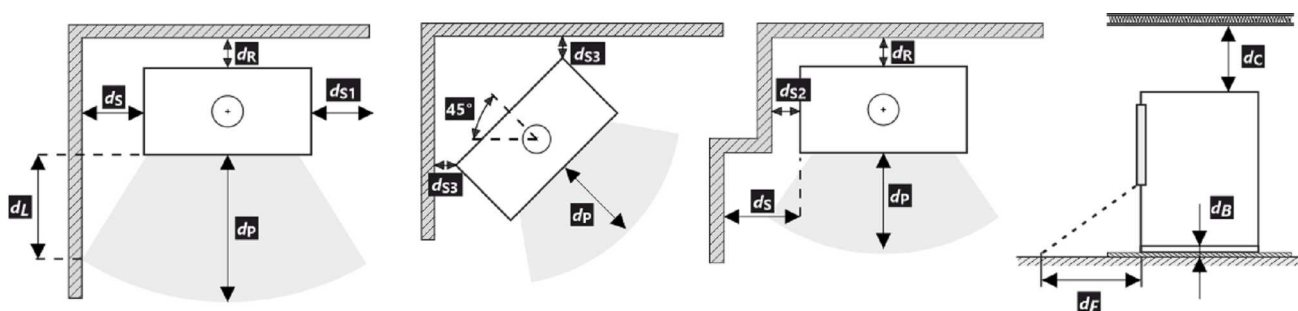
Zadní (d_R)		150	mm
Boční (d_S)		550	mm

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem a závěsným plechem (stíněním) *

Zadní (d_R)		---	mm
Boční (d_S)		---	mm

Vzdálenost od nehořlavých materiálů

Zadní (d_{Rnon})		50	mm
Boční (d_{Snon})		400	mm
Boční – výklenek (d_{S2non})		---	mm



Při montáži a provozu výrobku musí být dodrženy všechny místní předpisy včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem.

- * Vzdálenost předpokládá použití izolovaného kouřovodu s izolací min. tl. 25 mm až po výrobek.
- ** Podlaha z hořlavého materiálu musí být před KK chráněna izolační deskou SILCA 250 šířky 40 mm nebo adekvátní náhradou minimálně do vzdálenosti 800 mm.

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015	
Klasifikácia výrobku					Type BE
Energetická účinnosť (η_{nom})					78,7 %
Index energetickej účinnosti					104,1
Energetický štítok					A
Palivo					Kusové drevo
Dĺžka paliva					180-250 mm
Priemerná spotreba paliva					1,8 kg/h
Povolená dávka paliva					2,3 kg/h
Interval dodávky paliva					1 hodina
Množstvo spaľovacieho vzduchu					22,8 m ³ /h
Menovitý výkon (P_{nom})					6,0 kW
Menovitý výkon teplovodného výmenníka (P_{Wnom})					--- kW
Maximálny prevádzkový pretlak (p_w)					--- bar
Hmotnostný prietok suchých spalín na výpočet spalínovej cesty					6,7 g/s
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone (T_{nom})					262 °C
Priemerná teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone za hrdlom					303 °C
Prevádzkový ťah (p_{nom})					12 Pa
Teplotná trieda komína					T400
Pripojenie na spoločný komín					Áno
Skladovanie paliva v priestore kachlí na drevo					Áno
Maximálne zohrievanie dreva v kachliach na drevo					17 °C
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})					34 mg/Nm ³
Emisie spalín (CO v spalínach pri O ₂ = 13 %) (CO_{nom})					0,0578 % 723 mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})					27 mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{Xnom})					81 mg/Nm ³
Automatická regulácia spaľovania					---
Spotreba elektrickej energie (W)					--- W
Stála strata vzduchu (V_h)					--- m ³ _N /h
Prerušovaná prevádzka (INT) / Nepretržitá prevádzka (CON)					INT

Základní technické údaje

Rozmery Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	1405 471 431	mm
Rozmery spaľovacej komory Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	398 336 324	mm
Rozmery dvierok ohniska Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	--- --- ---	mm
Výška osi zadného (bočného) vývodu	921/1194	mm
Objem teplovodného výmenníka	---	l
Priemer dymovodu	150	mm
Priemer dymového hrdla (D_{out})	150	mm
Priemer centrálného prívodu vzduchu	125	mm
Hmotnosť	135	kg
Oblasť vstupnej vetracej mriežky	---	cm ²
Oblasť výstupnej vetracej mriežky	---	cm ²

Vzdialenosť od horľavých materiálov

s neizolovaným dymovodom (uvedené na výrobnom štítku)

Poznámka

Zadná (d_R)		150	mm
Čelná (d_P)		1100	mm
Čelná k podlahe (d_F)	**	480	mm
Bočná (d_S)		550	mm
Bočná presklená stena (d_{S1})		550	mm
Bočná – výklenok (d_{S2})		550	mm
Bočná – umiestnenia 45° (d_{S3})		200	mm
Bočné žiarenie (d_L)		0	mm
Od podlahy (d_B)		10	mm
Od stropu (d_C)		750	mm

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom *

Zadná (d_R)		150	mm
Bočná (d_S)		550	mm

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom a závesným plechom (tienením) *

Zadná (d_R)		---	mm
Bočná (d_S)		---	mm

Vzdialenosť od nehorľavých materiálov

Zadná (d_{Rnon})		50	mm
Bočná (d_{Snon})		400	mm
Bočná – výklenok (d_{S2non})		---	mm



Pri montáži a prevádzke výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem.

- * Vzdialenosť predpokladá použitie izolovaného dymovodu s minimálnou hrúbkou izolácie 25 mm až po výrobok.
- ** Podlaha z horľavého materiálu musí byť pred krbovými kachľami chránená izolačnou doskou SILCA 250 šírky 40 mm, alebo adekvátnou náhradou, minimálne do vzdialenosti 800 mm.

Deklarowane właściwości produktu

Powiązana specyfikacja techniczna	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015	
Klasyfikacja produktu					Type BE
Sprawność energetyczna (η_{nom})					78,7 %
Współczynnik efektywności energetycznej					104,1
Etykieta energetyczna					A
Opał					Kawałek drewna
Długość polan					180-250 mm
Nominalna dawka opału					1,8 kg/h
Dopuszczalna dawka opału					2,3 kg/h
Interwał dokładania					1 godzina
Ilość powietrza do spalania					22,8 m ³ /h
Moc cieplna znamionowa (P_{nom})					6,0 kW
Moc znamionowa wymiennika ciepła (P_{Wnom})					--- kW
Maksymalne nadciśnienie robocze (p_w)					--- bar
Masa cząstek stałych w spalinach					6,7 g/s
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej (T_{nom})					262 °C
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej					303 °C
Ciąg komin (p_{nom})					12 Pa
Klasa temperaturowa komina					T400
Podłączenie do wspólnego komina					Tak
Przechowywanie paliwa w obszarze schowka na drewno					Tak
Maksymalne nagrzewanie drewna w schowku na drewno					17 °C
Pył O ₂ = 13 % (PM_{nom})					34 mg/Nm ³
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %) (CO_{nom})					0,0578 % 723 mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})					27 mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})					81 mg/Nm ³
Automatyczna regulacja spalania					---
Zużycie energii elektrycznej (W)					--- W
Standing air loss (V_h)					--- m ³ /h
Praca przerywana (INT) / Praca ciągła (CON)					INT

Podstawowe dane techniczne

Wymiary podstawowe Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	1405 471 431	mm
Wymiary komory spalania Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	398 336 324	mm
Wymiary drzwiczek paleniska Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	--- --- ---	mm
Wysokość osi tylnego (bocznego) wylotu spalin	921/1194	mm
Pojemność płaszczu wodnego	---	l
Średnica komina	150	mm
Średnica wylotu spalin (D_{out})	150	mm
Średnica CDP – centralnego doprowadzenia powietrza	125	mm
Waga	135	kg
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wlot	---	cm ²
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wylot	---	cm ²

Odległość od materiałów palnych

z nieizolowaną rurą dymową (podane na etykiecie produkcyjnej)

Wskazówki

Tyłna (d_R)		150	mm
Czołowa (d_P)		1100	mm
Czołowa do podłogi (d_F)	**	480	mm
Boczne (d_S)		550	mm
Od strony szkła ścianki (d_{S1})		550	mm
Boczne – nisza (d_{S2})		550	mm
Boczne – lokalizacja 45° (d_{S3})		200	mm
Promieniowanie boczne (d_L)		0	mm
Od podłogi (d_B)		10	mm
Z sufitu (d_C)		750	mm

Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową *

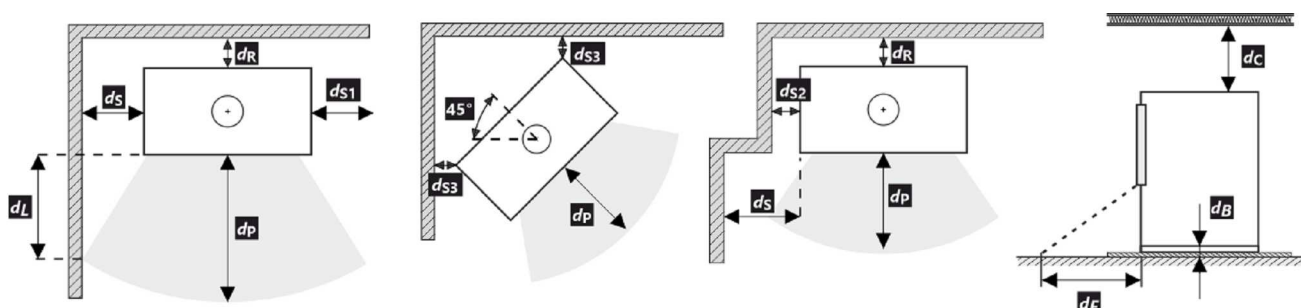
Tyłna (d_R)		150	mm
Boczne (d_S)		550	mm

Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową i płytą do zawieszania (osłoną) *

Tyłna (d_R)		---	mm
Boczne (d_S)		---	mm

Odległość od materiałów niepalnych

Tyłna (d_{Rnon})		50	mm
Boczne (d_{Snon})		400	mm
Boczne – nisza (d_{S2non})		---	mm



Podczas instalacji i eksploatacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym dotyczących norm krajowych i europejskich.

- * Odległość zakłada użycie izolowanej rury spalinowej o minimalnej grubości izolacji 25 mm aż do produktu.
- ** Podłogę z materiału palnego należy zabezpieczyć przed piecem kominkowym płytą izolacyjną SILCA 250 lub odpowiednim zamiennikiem grubości 40 mm, przynajmniej w odległości 800 mm.

A termék deklarált jellemzői

Harmonizált műszaki előírások	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015	
Termékosztályozás					Type BE
Energetikai hatások (N_{nom})					78,7 %
Energiahatékonysági mutató					104,1
Energia címke					A
Üzemanyag					Darabos fa
Üzemanyag hossza					180-250 mm
Átlagos üzemanyag – fogyasztás					1,8 kg/h
Megengedett üzemanyag mennyiség					2,3 kg/h
Üzemanyag – ellátási intervallum					1 óra
Az égési levegő mennyisége					22,8 m ³ /h
Névleges teljesítmény (P_{nom})					6,0 kW
A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (P_{Wnom})					--- kW
Maximális üzemi túlnyomás (p_w)					--- bar
Száraz füstgáz tömegáram hő-és áramlástechnikai számításához					6,7 g/s
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett (T_{nom})					262 °C
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél					303 °C
Huzatigény (p_{nom})					12 Pa
A kémény hőmérsékleti osztálya					T400
Csatlakozás a közös kéményhez					Igen
Tüzelőanyag tárolása a fatüzelésű kályhák területén					Igen
A fa maximális felmelegedése a kályhában					17 °C
Por O ₂ = 13 % (PM_{nom})					34 mg/Nm ³
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban O ₂ = 13 %) (CO_{nom})					0,0578 % 723 mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})					27 mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})					81 mg/Nm ³
Automatikus égésszabályozás					---
Villamosenergia-fogyasztás (W)					--- W
Álló légvesztés (V_h)					--- m ³ /h
Szakaszos működésre (INT) / Folytonos működésre (CON)					INT

Alapvető műszaki adatok

Fő méretek	1405 471 431	mm
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)		
Az égéstér méretei	398 336 324	mm
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)		
Kandalló ajtó méretei	--- --- ---	mm
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)		
A hátsó (oldalsó) bekötés tengelymagassága	921/1194	mm
A melegvíz-cserélő térfogata	---	l
A füstcső átmérője	150	mm
A füstcsőcsonk átmérője (D_{out})	150	mm
A külső levegő csatlakozás átmérője	125	mm
Súly	135	kg
A bemeneti szellőzőrács területe	---	cm ²
A kimeneti szellőzőrács területe	---	cm ²

Távolság gyúlékony anyagoktól

nem szigetelt égéstermék-elvezetővel (a Típustáblán feltüntetett)

Megjegyzés

Hátsó fal (d_R)		150	mm
Első (d_P)		1100	mm
Első a padlóra (d_F)	**	480	mm
Oldalfal (d_S)		550	mm
Oldalfal üveggel (d_{S1})		550	mm
Oldalfal – bemélyedése (d_{S2})		550	mm
Oldalfal – elhelyezése 45° (d_{S3})		200	mm
Oldalirányú sugárzás (d_L)		0	mm
A padlóról (d_B)		10	mm
Mennyezettől (d_C)		750	mm

Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel *

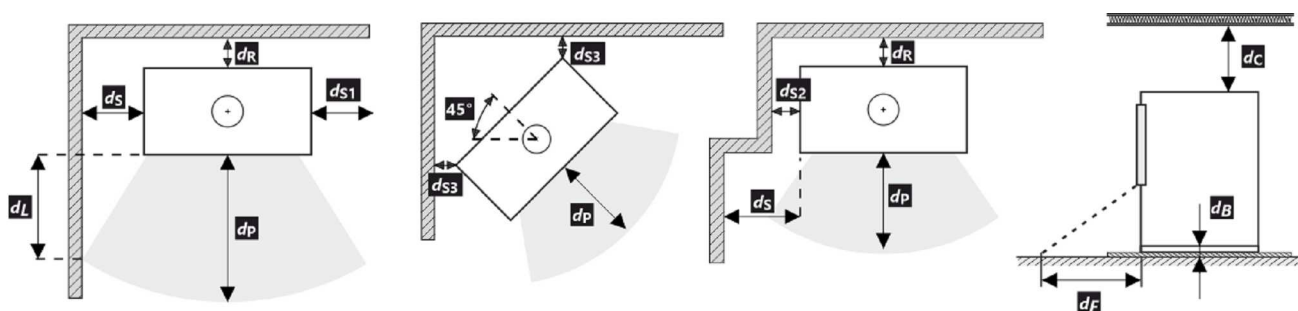
Hátsó fal (d_R)		150	mm
Oldalfal (d_S)		550	mm

Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel és függőlemezzel (árnyékolás) *

Hátsó fal (d_R)		---	mm
Oldalfal (d_S)		---	mm

Távolság nem gyúlékony anyagoktól

Hátsó fal (d_{Rnon})		50	mm
Oldalfal (d_{Snon})		400	mm
Oldalfal – bemélyedése (d_{Snon})		---	mm



A termék telepítése és üzemeltetése során be kell tartani minden helyi előírást, beleértve a nemzeti és európai szabványokat érintő előírásokat is.

- * A távolság feltételezi, hogy a termékig legalább 25 mm vastagságú szigetelt füstcsövet használnak.
- ** Az gyúlékony anyagú padlót a kandalló kályhától 40 mm széles SILCA 250 szigetelőlappal, vagy megfelelő helyettesítővel kell védeni, legalább 800 mm távolságig.

Декларированные свойства изделия

Гармонизированный стандарт	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015	
Классификация изделия	Type BE				
Коэффициент энергоэффективности (η_{nom})	78,7				%
Индекс энергетического КПД	104,1				
Этикетка энергетической эффективности	A				
Топливо	Кусок дерева				
Рекомендуемая длина топлива	180-250				mm
Средний расход топлива	1,8				kg/h
Допустимая загрузка топлива	2,3				kg/h
Интервал пополнения топлива	1 ч				
Количество воздуха для горения	22,8				m ³ /h
Номинальная мощность (P_{nom})	6,0				kW
Номинальная мощность тепловодного теплообменника (P_{Wnom})	---				kW
Максимальное рабочее избыточное давление (p_w)	---				bar
Массовый расход сухих дымовых газов для расчёта дымового канала	6,7				g/s
Температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности (T_{nom})	262				°C
Средняя температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности	303				°C
Рабочая тяга (p_{nom})	12				Pa
Температурный класс дымовой трубы	T400				
Подключение к общей дымовой трубе	Да				
Хранение топлива в зоне дровяной печи	Да				
Максимальный прогрев дров в дровяной печи	17				°C
Пыль O ₂ = 13 % (PM_{nom})	34				mg/Nm ³
Эмиссия дымовых газов (CO в дымовых газах при O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0578 723				% mg/Nm ³
ОГС O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	27				mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	81				mg/Nm ³
Автоматическая регулировка горения	---				
Расход электрической энергии (W)	---				W
Постоянная потеря воздуха (V_h)	---				m ³ /h
Прерывистый режим работы (INT) / Непрерывный режим работы (CON)	INT				

Основные технические данные

Размеры Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	1405 471 431	mm
Размеры камеры сгорания Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	398 336 324	mm
Размеры дверки топочной камеры Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	--- --- ---	mm
Высота оси заднего (бокового) отвода	921/1194	mm
Объём тепловодного теплообменника	---	l
Диаметр дымохода	150	mm
Диаметр дымовой горловины (D_{out})	150	mm
Диаметр центрального подвода воздуха	125	mm
Масса	135	kg
Площадь входной вентиляционной решётки	---	cm ²
Площадь выходной вентиляционной решётки	---	cm ²

Расстояние до горючих материалов

с неизолированного дымохода (указано на этикетке производства)

Примечание

Заднее (d_R)	150	mm
Переднее (d_P)	1100	mm
Переднее нижне (d_F)	**	480
Бокове (d_S)	550	mm
Бокове со стеклом (d_{S1})	550	mm
Бокове – ниша (d_{S2})	550	mm
Бокове – размещение 45° (d_{S3})	200	mm
Боковое излучение (d_L)	0	mm
От пола (d_B)	10	mm
От потолка (d_C)	750	mm

Расстояние до горючих материалов с изолированным дымоходом *

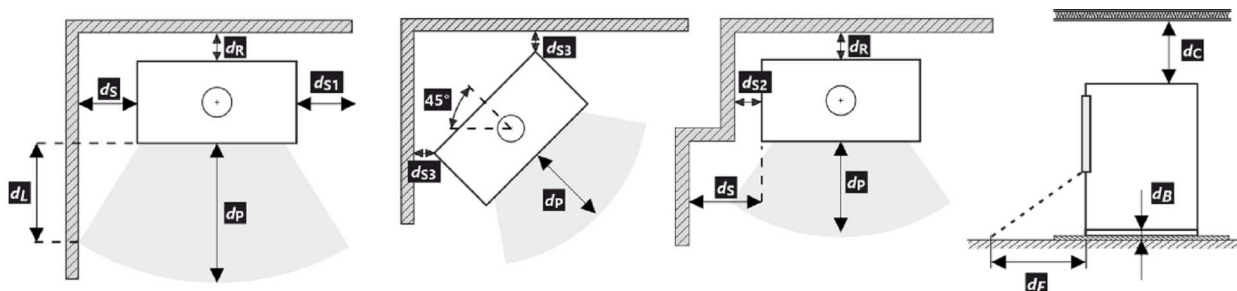
Заднее (d_R)	150	mm
Бокове (d_S)	550	mm

Расстояние до горючих материалов с изолированным дымоходом и подвесной пластиной (экранированием) *

Заднее (d_R)	---	mm
Бокове (d_S)	---	mm

Расстояние от невоспламеняющихся материалов

Заднее (d_{Rnon})	50	mm
Бокове (d_{Snon})	400	mm
Бокове – ниша (d_{S2non})	---	mm



При монтаже и эксплуатации изделия должны соблюдаться все местные нормативы, включая предписания, относящиеся к государственным и европейским стандартам.

- * Это расстояние предполагает использование изолированной дымовой трубы с минимальной толщиной изоляции 25 мм до изделия.
- ** Пол из горючего материала, должен быть защищен от печи-камина изоляционной плитой SILCA 250 толщиной 40 мм или соответствующим заменителем, по крайней мере, на расстоянии до 800 мм.